



جامعة الموصل
كلية التربية للعلوم الإنسانية
قسم اللغة العربية

السرققات الشعرية في النقد العربي الحديث

شيماء طه إبراهيم ياسين

أطروحة دكتوراه
اللغة العربية/ الأدب العربي

بإشراف
الأستاذ المساعد

الدكتور محمد عادل محمد البياتي

المستخلص بلغة الرسالة

فالسراقات الشعرية تعد من القضايا النقدية العربية المهمة قديماً وحديثاً، شغلت الشعراء قبل النقد واهتموا بها وعالجوها، وهذه القضية موجودة في جميع المؤلفات الأدبية، واهتم نقاد العرب بهذه القضية وتحديد مصطلحاتها وبيان مفاهيمها وتقسيمها على أنواع وبذلك يُشكل موضوع السراقات الشعرية جانباً مهماً في الأدب العربي وتاريخه، وعلى الأديب أن يكون له ثقافة واسعة وذكاء وكثرة في المعرفة بالأدب وما فيه من فنون لكي يستطيع أن يعرف السابق من اللاحق.

ولما كانت قضية السراقات في جوهرها معنية بتعالق النصوص في نسيج واحد ومدى استحضر النص اللاحق للنص السابق، فإنها أصبحت متصلة بقضية نقدية حديثة هي قضية التناس، وهذا يضيف إلى أهميتها إضافة معتبرة تجعلها تستحق التتبع والدراسة.

ولذلك وقع الاختيار على عنوان (السراقات الشعرية في الخطاب النقدي العربي الحديث). أما اختيار الموضوع فقد كان بتوجيه من أستاذي الفاضل المشرف الأستاذ المساعد الدكتور محمد عادل محمد حميد البياتي، وبعد القراءة والاطلاع على هذه الظاهرة لقي الموضوع في نفسي محبة واستحساناً فشرعنا بعد التوكل على الله (عز وجل) - بدراسته.

المنهج الذي اعتمد عليه هذا البحث فهو يجمع بين الوصفي والتاريخي، وهو المنهج الذي اعتمده أغلب الباحثين في دراسة تاريخ السرقة الشعرية ومصطلحاتها.

أما خطة البحث فقد قامت على مقدمة وتمهيد وثلاثة فصول ومن ثم الخاتمة.

أما التمهيد فجعلناه تحت عنوان (السراقات الشعرية الأهمية والأسباب).

وفي **الفصل الأول** فقد تناول الدراسة التاريخية للسراقات الشعرية وتضمنت هذه الدراسة مفهوم السرقة الشعرية، وتطورها عبر العصور الأدبية.

أما **الفصل الثاني** فقد تضمن الدراسة الاصطلاحية. ركزنا فيه على الخطوة الأهم من خطوات الدراسة الاصطلاحية وهي خطوة العرض المصطلحي مقارنة في الفصل بين جهود النقد المحدثين في عرض المصطلحات الشعرية المختلفة في كتبهم.

وفي **الفصل الثالث** فدرسنا فيه التناس، مفهوم التناس، وأهميته، وآلياته، ومستوياته، وأشكاله، وأنواعه، ومظاهره، ونشأته.

والخاتمة فقد كانت حصيلة نتائج ما توصلت إليه.

Abstract

Poetic thefts are considered one of the most important subjects that were given a considerable attention by the literature critics. This issue is regarded one of the most prominent subjects that were dealt with in the old and modern Arabic criticism as checking the originality and authenticity of the literary work and their writers and the amount of novelty and thought these works involve. It is certain that identifying the originality or innovation requires from the literary man to be with vast knowledge, intelligent and have a great acquaintance with the literature and its types and should be knowledgeable with the literary heritage in all its ages. He should also have a wide knowledge about the literary products of the famous literary men as this will facilitate the connection between the old with the recent and modern literary men.

As the theft of poems, verses and ideas of the poems, in its essence, is concerned with the interrelation of the texts in one texture and the extent to which the old text invoke the recent text, so it has become related to a modern critical issue, which is intertextuality and this adds to its importance a considerable addition that makes it worthy to be detected and investigated.

The methodology used for the research involved the taking together the descriptive and the historical methodologies, which is the one adopted by most of the researchers and scholars who are specialized in studying the history and the terminologies of the poetic thefts.

As for the plan of the study, it involved an introduction, a preface, three chapters and a conclusion.

The preface was entitled: "poetic thefts, the importance and the purpose". Chapter one, tackled the historical studies of the poetic thefts and this study involved the concept of the poetic theft and its development throughout the literary ages.

Chapter two dealt with the terminological study and in which the researcher focused on the most vital step of the terminological study, namely the terminological presentation as the efforts of the modern critics were compared in terms of the various poetic terminology in their books.

Chapter three tackled the intertextuality, its importance, its concept, its mechanisms, levels, forms, types, aspects and its emergence. While the conclusion presented the findings of the study, including:

1. Critics agreed that the poetic theft phenomenon were popular for other nations (the human thought) and it is an old phenomenon and the reason behind its popularity is the absence of the rules that preserve the publication and composition.
2. The poetic thefts interrelated with the major Arabic criticism issues like the pronunciation, the meaning, verses of the poem, approach of the poem, the rivalry between the old and the modern and the narration and the narrators.
3. It is observed that Dr. Ahmed Matlub is the person who committed utmost in applying a certain methodology in presenting the term.
4. The critics have various methodologies in manifesting the terms as some of them didn't commit to the axes and the elements.

**University of Mosul
College of Education for Humanities
Dept. of Arabic Language**



Poetic Theft of in The Modern Arabic Criticism

Shaimaa Taha Ibrahim Yaseen

**Ph. D. thesis
In**

Arabic Language / Arabic Literature

**Supervised by
Asst. prof.**

Dr. Mohammed Adel Mohammed AlBayyati